



FUNSEIN
Rif: J-07526105-4

**FUNDACION TECNOLOGICA DE
SEGURIDAD INTEGRAL**

FUNSEIN

ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN
DE PRODUCTOS
ACREDITADO

SENCAMER

Secretaría Bolivariana de Normalización,
Certificación, Metrología y Reglamentación Técnica



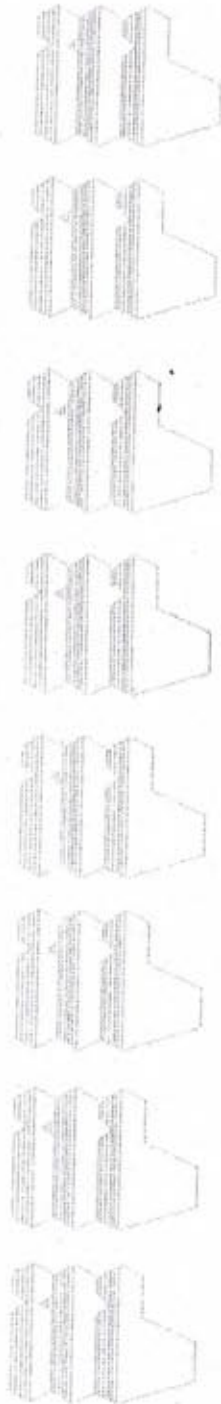
REGISTRO No. OCP 12/08-01

Fecha de Otorgamiento: 4 de Diciembre de 2008

Fecha de Vencimiento: 4 de Diciembre de 2011

Gobierno Bolivariano
de Venezuela

Ministerio del Poder
Público
para la Información, Libertad y Comunicación



**CERTIFICACIÓN DE TIPO, DE UN (01) MODELO DE
CALZADO DE SEGURIDAD, MARCA SAGA, TIPO
BRODEKIN, MODELO**

CÓDIGO: IC-051/09

Solicitante: Industrias Saga C.A.



FUNSEIN
Rif: J-07526105-4

INFORME DE CERTIFICACIÓN

CÓDIGO: IC-051/09

FECHA: 06/05/2009

PÁGINA 1 De 6

SOLICITANTE:	Industrias Saga C.A.
PRODUCTO:	Calzado de Seguridad, Marca Saga, Tipo Brodekin, Modelo

**CERTIFICACIÓN DE TIPO, EVALUACIÓN DE
DE UN (1) MODELO DE CALZADO DE
SEGURIDAD, MARCA SAGA, TIPO
BRODEKIN, MODELO**



Este documento no certifica lote, sólo indica los resultados de la Evaluación de una muestra suministrada por el solicitante.

Validez de este documento: un año a partir de la fecha de emisión.

LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE ESTE DOCUMENTO, SOLO PODRÁ REALIZARSE PREVIA SOLICITUD (ESCRITA) DEL CLIENTE, LAS COPIAS EMITIDAS DEBERÁN TENER SELLO ORIGINAL DE FUNSEIN PARA CERTIFICAR SU AUTENTICIDAD.

OC-32FM
12/08-2

DOCUMENTO CONTROLADO



FUNSEIN
Rif: J-07526105-4

INFORME DE CERTIFICACIÓN

CÓDIGO: IC-051/09

FECHA: 06/05/2009

PÁGINA 2 De 6

SOLICITANTE:	Industrias Saga C.A.
PRODUCTO:	Calzado de Seguridad, Marca Saga, Tipo Brodekin, Modelo

INFORME DE CERTIFICACIÓN

1. OBJETIVO GENERAL.

Realizar la Certificación de Tipo a una (1) muestra de **Calzado de Seguridad, Marca Saga, Tipo Brodekin, Modelo** suministrada por la empresa **Industrias Saga C.A.**, en razón al cumplimiento de los requisitos aplicables exigidos en la Norma: **COVENIN 39:2003 Calzado de Seguridad de Protección y de Trabajo.**

2. INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE.

Nombre / Razón: Industrias Saga C.A.
R.I.F.: J-31594711-0
Dirección: Carrera 13, Barrio Simon Bolivar, N° 9-113, San Antonio del Tachira.
Teléfonos: 0276-771.42.44 / 771.24.59.
Representante: Sergio J. García.

3. USO DE LA CERTIFICACIÓN.

- Comercialización del Producto.

4. DESCRIPCIÓN E IDENTIFICACIÓN DE LA MUESTRA.

5.

Nombre del Producto: Calzado de Seguridad.
Descripción: Calzado de Seguridad, Marca Saga, Tipo Brodekin, Modelo
Fabricante y País de Origen: Industrias Saga C.A. – Venezuela.
Código de Muestra: 051/09
Fecha Recepción: 20/04/09
Cantidad de Muestras: Cinco pares Calzado, Cinco pares Punteras.



Validez de este documento: un año a partir de la fecha de emisión.
LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE ESTE DOCUMENTO, SOLO PODRÁ REALIZARSE PREVIA SOLICITUD (ESCRITA) DEL CLIENTE, LAS COPIAS EMITIDAS DEBERÁN TENER SELLO ORIGINAL DE FUNSEIN PARA CERTIFICAR SU AUTENTICIDAD.

OC-32FM
12/08-2

DOCUMENTO CONTROLADO



FUNSEIN
Rif. J-07526105-4

INFORME DE CERTIFICACIÓN

CÓDIGO: IC-051/09

FECHA: 06/05/2009

PÁGINA 3 De 6

SOLICITANTE:	Industrias Saga C.A.
PRODUCTO:	Calzado de Seguridad, Marca Saga, Tipo Brodekin, Modelo

RESULTADOS OBTENIDOS

Laboratorio Empleado:

1. Laboratorio de Homologación de Equipos de Protección Personal, **FUNSEIN**.
2. Laboratorio de Prevención e Investigación de Incendios, **FUNSEIN**.

Norma(s) empleada(s) como criterio de conformidad:

1. COVENIN 39:2003 Calzado de Seguridad de Protección y de Trabajo. Requisitos.

ENSAYOS	REQUISITOS	RESULTADOS	CONFORMIDAD
ANÁLISIS VISUAL Y MATERIALES	Se revisan detalladamente los materiales de diseño y fabricación del calzado.	Diseño y fabricación revisados y comparados, están dentro de lo establecido.	CUMPLE
ASPECTOS GENERALES DE IDENTIFICACIÓN	Se revisa cada calzado y su embalaje para determinar si cumple con los requisitos de rotulación y marcación exigidos por la norma de referencia.	El calzado y el embalaje cumplen con los requisitos de rotulación y marcación exigidos por la norma de referencia.	CUMPLE
ANÁLISIS DIMENSIONAL	Se realizan mediciones a cada uno de los componentes del calzado para determinar si los valores están dentro de las dimensiones típicas.	Las mediciones efectuadas arrojan conformidad.	CUMPLE
COMPROBACION DE PESO	Se pesa cada calzado con el fin de establecer parámetros que permitan definir un peso estándar.	El porcentaje de variación esta dentro de los valores exigido por la norma de referencia.	CUMPLE
RESISTENCIA A LA COMPRESION	Se aplica una carga de 15 KN, a la punta del calzado para determinar la magnitud de la deformación sufrida por la misma.	La deformación sufrida esta dentro de los parámetros.	CUMPLE



Validez de este documento: un año a partir de la fecha de emisión.

LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE ESTE DOCUMENTO, SOLO PODRÁ REALIZARSE PREVIA SOLICITUD (ESCRITA) DEL CLIENTE, LAS COPIAS EMITIDAS DEBERÁN TENER SELLO ORIGINAL DE FUNSEIN PARA CERTIFICAR SU AUTENTICIDAD.

OC-32FM
12/08-2

DOCUMENTO CONTROLADO



FUNSEIN
Rif: J-07526105-4

INFORME DE CERTIFICACIÓN

CÓDIGO: IC-051/09

FECHA: 06/05/2009

PÁGINA 4 De 6

SOLICITANTE:	Industrias Saga C.A.
PRODUCTO:	Calzado de Seguridad, Marca Saga, Tipo Brodekin, Modelo

RESISTENCIA AL IMPACTO	Se somete el calzado a un impacto producido por un cuerpo de forma redondeada en caída libre y se mide la deformación sufrida por la misma.	Cumple con la deformación exigida en el ensayo.	CUMPLE
DUREZA Y ENVEJECIMIENTO DEL PISO	Se somete las probetas a un envejecimiento térmico y se determina la variación de la rigidez de la misma.	Las variaciones cumplen con lo exigido en la norma de referencia.	CUMPLE
PENETRACION DE FLUIDOS	En la maquina de flexión se somete el calzado a un mínimo de 30.000 ciclos a temperatura ambiente. Luego el calzado debe ser sumergido hasta 5cm en el fluido en la zona de trabajo, durante 24 horas a 70°C y no se debe observar humedad ni penetración en el interior del calzado	No existe humedad en el interior del calzado después de realizar el ensayo.	CUMPLE
EVALUACION DE ASPECTOS ERGONOMICOS	Determinar si el calzado es cómodo, estéticamente aceptable y no produce molestia, de acuerdo a los aspectos de diseño, materiales y fabricación	Cumple en su totalidad.	CUMPLE
RESISTENCIA AL DESGARRE	Determinar la resistencia al desgarre en los materiales empleados en los calzados	Los materiales cumplieron con el ensayo.	CUMPLE



Validez de este documento: un año a partir de la fecha de emisión.
LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE ESTE DOCUMENTO, SOLO PODRÁ REALIZARSE PREVIA SOLICITUD (ESCRITA) DEL CLIENTE, LAS COPIAS EMITIDAS DEBERÁN TENER SELLO ORIGINAL DE FUNSEIN PARA CERTIFICAR SU AUTENTICIDAD.

OC-32FM
12/08-2

DOCUMENTO CONTROLADO



FUNSEIN
Rif: J-07526105-4

INFORME DE CERTIFICACIÓN

CÓDIGO: IC-051/09

FECHA: 06/05/2009

PÁGINA 5 De 6

SOLICITANTE:	Industrias Saga C.A.
PRODUCTO:	Calzado de Seguridad, Marca Saga, Tipo Brodekin, Modelo

Punteras Metálicas, Color Gris, Marca CAM, Modelo 604


ENSAYOS	REQUISITOS	RESULTADOS	CONFORMIDAD
ANÁLISIS VISUAL Y MATERIALES	Se revisan detalladamente la puntera, a fin de registrar las condiciones y estado general de la misma y se compara con lo exigido por la norma.	Punteras revisadas y comparadas, con lo establecido en la norma de referencia.	CUMPLE
ASPECTOS GENERALES DE IDENTIFICACIÓN	Se visualiza detalladamente la identificación obtenida y se registra, luego se compara con lo exigido por la norma.	La puntera indica el nivel de protección y la información requerida.	CUMPLE
ANÁLISIS DIMENSIONAL	La puntera se mide de formas variadas como lo indica la norma y se comparan los resultados con conformidad respecto a la norma	Mediciones cumplen con los valores exigidos.	CUMPLE
RESISTENCIA A LA COMPRESION	Se le aplica $15Kn \pm 0, 1 Kn$ a las punteras (metálica o no) destinadas a calzados de seguridad y de protección a fin de compararse con los resultados con los exigidos por la norma.	Prueba satisfactoria.	CUMPLE
RESISTENCIA AL IMPACTO	Se le aplica un nivel de energía dependiendo lo exigido en cuanto a la protección estimada por el cliente, pudiendo ser de $100 J \pm 2J$ para punteras destinadas al calzado de protección, o $200J \pm 4J$, destinadas a calzados de seguridad y los resultados se comparan con los exigidos por la norma	Prueba satisfactoria.	CUMPLE
RESISTENCIA A LA CORROSION	Se somete la puntera a una solución de cloruro de sodio y luego se coloca en una campana por un periodo de 96 horas a una humedad relativa de 100%.	La superficie de la puntera no presenta signos visibles de corrosión después de realizado el ensayo.	CUMPLE



Validez de este documento: un año a partir de la fecha de emisión.
LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE ESTE DOCUMENTO, SOLO PODRÁ REALIZARSE PREVIA SOLICITUD (ESCRITA) DEL CLIENTE, LAS COPIAS EMITIDAS DEBERÁN TENER SELLO ORIGINAL DE FUNSEIN PARA CERTIFICAR SU AUTENTICIDAD.

OC-32FM
12/08-2

DOCUMENTO CONTROLADO

 <p>FUNSEIN Rif: J-07526105-4</p>	<p>INFORME DE CERTIFICACIÓN</p>	<p>CÓDIGO: IC-051/09</p> <p>FECHA: 06/05/2009</p> <p>PÁGINA 6 De 6</p>
<p>SOLICITANTE:</p>	<p>Industrias Saga C.A.</p>	
<p>PRODUCTO:</p>	<p>Calzado de Seguridad, Marca Saga, Tipo Brodekin, Modelo</p>	

CONCLUSIONES

Al evaluar, los resultados presentados en la página 3 y 4, del informe de los ensayos aplicables al producto y correspondiente a la muestra denominada, **Calzado de Seguridad, Marca Saga, Tipo Brodekin, Modelo** suministrada por la empresa **Industrias Saga C.A.**, según los requisitos aplicables de la Norma COVENIN 39:2003 Calzado de Seguridad de Protección y de Trabajo.

Se determinó que la misma, **Cumplen** con lo establecido en los requisitos de Análisis Visual y Materiales, Análisis Dimensional, Comprobación de Peso, Resistencia a la Compresión, Resistencia al Impacto, Dureza y Envejecimiento del Piso, Penetración de Fluidos, Evaluación de Aspectos Ergonómicos y Resistencia al Desgarre para Calzado de Seguridad. Y Análisis Visual y Materiales, Aspectos Generales de Identificación, Análisis Dimensional, Resistencia a la Compresión, Resistencia al Impacto y Resistencia a la Corrosión para Punteras metálicas.

En vista del cumplimiento de los puntos establecidos en el requisito 5.5 Certificación de productos (5.5.1: Para el calzado) de la norma de referencia, por tal motivo se Otorga el Certificado de Conformidad de Tipo N° **09031-F**.

 Lic. Maria Naoun Gerente General		 Lic. Luis E. Pinto Gerente de Certificación- Calidad
--	---	---

Validez de este documento: un año a partir de la fecha de emisión.

LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE ESTE DOCUMENTO, SOLO PODRÁ REALIZARSE PREVIA SOLICITUD (ESCRITA) DEL CLIENTE, LAS COPIAS EMITIDAS DEBERÁN TENER SELLO ORIGINAL DE FUNSEIN PARA CERTIFICAR SU AUTENTICIDAD.



FUNSEIN
Rif. J-07526105-4

FUNDACION TECNOLOGICA DE SEGURIDAD INTEGRAL

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE TIPO
SEGUN ISO/IEC GUIA 53-05
Nº 09031-F

A Muestras de **CALZADO DE SEGURIDAD, MARCA SAGA, TIPO BRODEKIN, MODELO** FABRICADOS
POR: **INDUSTRIAS SAGA C.A. - VENEZUELA.**

SE OTORGA ESTE CERTIFICADO EN BASE A LA EVALUACIÓN REALIZADA AL PRODUCTO, A SOLICITUD

DE: **INDUSTRIAS SAGA C.A.**

Este documento se emite en base a los resultados obtenidos y a su cumplimiento con los requisitos aplicables al producto establecidos por:

LA NORMA COVENIN 39:2003 CALZADO DE SEGURIDAD DE PROTECCIÓN Y DE TRABAJO.

Este certificado es válido para la MUESTRA EVALUADA y está sujeta al cumplimiento de las condiciones establecidas en La Guía para la Certificación de Productos, código OC-23FM de FUNSEIN. Es válido por 12 meses a partir de su emisión.


GERENTE GENERAL FUNSEIN
Lic. María Naoun




GERENTE CERTIFICACION CALIDAD
Lic. Luis E. Pinto

Valencia 06 de Mayo del 2009

Los Requisitos y Ensayos realizados para otorgar este certificado, se muestran al dorso.

Requisitos y Ensayos

Para Calzado de Seguridad

- ✓ Análisis visual y materiales (5.1).
- ✓ Aspectos generales de identificación (8.2).
- ✓ Análisis dimensional (5.1).
- ✓ Comprobación de peso (5.5.1 f).
- ✓ Resistencia a la compresión (5.5.1 a).
- ✓ Resistencia al impacto (5.5.1 c).
- ✓ Dureza y envejecimiento del piso (5.5.1 g).
- ✓ Penetración de fluidos (5.5.1 e).
- ✓ Evaluación de aspectos ergonómicos (5.5.1 h).
- ✓ Resistencia al Desgarre (5.5.1k).



Para Punteras Metálicas

- ✓ Análisis visual y materiales.
- ✓ Aspectos generales de identificación.
- ✓ Análisis dimensional.
- ✓ Resistencia a la compresión.
- ✓ Resistencia al impacto.
- ✓ Resistencia a la corrosión.



Informe de Certificación, código: IC-051/09.